

Fax +1 305 430 9692

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International USA. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame,**



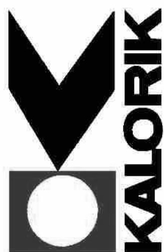
KALORIK



Digital kitchen scale

Bascula de cocina digital

Balance de cuisine digitale



www.KALORIK.com

USK EKS 37068

1 x 3V (CR2032)



Front cover page (first page)



Fax +1 305 430 9692



(EN) OPERATING INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read these instructions carefully before using the appliance.

Important: People (including children) who are not able to use the appliance in a safe way, due to their physical, sensorial or mental capacity or their lack of experience or knowledge, must never use the appliance except if they are supervised by a person responsible for their safety or if they previously received instructions concerning the safe use of the appliance.

Close supervision is necessary to prevent children from using the appliance as a toy.

- Never leave the appliance unsupervised when in use.
- From time to time check the appliance for damages. Never use the appliance if it shows any signs of damage. All repairs should be made by a qualified electrician.
- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever.
- Before cleaning, always remove the battery.
- If the battery leaks, remove it, clean the contacts of the appliance and wash your hands.
- If you do not use the appliance for a long time, remove the battery so that it does not leak.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
HOUSEHOLD USE ONLY



CHARACTERISTICS OF YOUR SCALE

- Bamboo wood platform
- Automatic switch-off
- Large LCD display
- Two weight unit systems: convertible g / lb. + oz. (1 ounce = 28.35 g)
- Maximum weight (for normal weighing) = 5000 g / 11 lb.
- Precision of the measurement = 1 g / 0.1 oz
- Low battery indicator and overloading indicator

BEFORE THE FIRST USE

This appliance works with 1 lithium battery (3 V, type CR2032, included). If battery is not pre-installed, remove the lid of the battery housing on the rear part of the scale. Place the battery, the positive pole facing outwards, and then put back the lid. You can now use your scale.

WEIGHT UNIT

Your scale allows you to use the metric measurement system (grams) OR the imperial system (ounce). Choose the measurement system at any time by pressing the "Mode" touchpad (oz…g), depending on the measurement system you wish to use. This button is situated under the LCD display.

USE

Put the scale on an even and hard surface, for instance a table or countertop. Avoid soft surfaces.

WEIGHING

1) Slide the retractable LCD panel out
2) Switch scale on using the on/off switch situated on the underside of the scale. LCD screen will initialize and indicate "HELO"
3) The scale will turn on and the LCD display will show "0 g" or "0.0 oz." or 0 lb. 0.0 Oz."
4) Put the object you want to weigh on the bamboo plate. The stabilized weight is displayed.
5) Remove the object from the platform.
6) The scale turns off automatically after 60 seconds. You can also switch the scale off anytime by using the on/off switch.
7) If scale goes off automatically, press on the ON/TARE touchpad to switch on again.



Fax +1 305 430 9692



THE TARE FUNCTION

The tare function is extremely useful to calculate the weight of ingredients that cannot be put directly on the platform. For example flour, or liquids, which require a container before weighing.

In order to use this function, place the empty container on the scale, and then press the "On/Tare" touchpad under the LCD display. The scale will switch on and indicate 0g or 0.00 oz. Add the ingredient to weigh. The weight indicated on the display is the weight of the ingredient added inside the container!

Note: When you remove the container from the platform, the LCD display will show the weight as negative (" – " will appear on the left-hand side). To reset, press "On/Tare" again.

ERROR INDICATION

If the display shows symbols randomly or if the scale doesn't turn off automatically, it means that your scale has a problem (wrong initialization or weighing error).
Remove any object from the scale and wait for it to turn off.
Then start again.
If the problem goes on, remove the batteries for 10 seconds, and then put them back in place.

OVERLOADING INDICATOR

If the "EEEE" symbol appears on the LCD screen, it means that the maximum weight accepted by your scale is exceeded, please remove the object from the glass plate in order not to damage your scale.

LOW BATTERY INDICATOR

If the "LO" symbol is displayed on the LCD screen, it means that the batteries of your scale are low and should be replaced soon. Please dispose of the old batteries in an environmentally friendly way.



Fax +1 305 430 9692



BATTERY

If your appliance does not work properly, it is probably because the batteries are discharged. In that case, replace them by new ones of the same type (see paragraph "Before the first use").
Please dispose of the old batteries in an environmentally friendly way.

TIPS FOR USE AND MAINTENANCE

- Be careful when manipulating the scale because it is a precision device.
- Clean the outside parts only with a lightly damp cloth.
- Never use abrasive products to clean your scale.
- NEVER USE THIS APPLIANCE NEAR WATER; NEVER IMMERSE IT IN WATER OR ANY LIQUID WHATSOEVER.
- Keep the scale in a cool and dry place.
- Always keep your scale in a horizontal position.
- No liability will be taken for damages caused by an inappropriate use. The warranty becomes null and void if the appliance has been opened or damaged.

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

In order to preserve our environment and protect human health, the waste electrical and electronic equipment should be disposed of in accordance with specific rules with the implication of both suppliers and users. For this reason, as indicated by the symbol  on the rating label or on the packaging, your appliance should not be disposed of as unsorted municipal waste. The user should bring it to a municipal collection point performing waste recovery by means of reuse, recycling or use for other applications in accordance with the directive.



Fax +1 305 430 9692



WARRANTY

We suggest that you complete and return the enclosed Product Registration Card promptly to facilitate verification of the date of original purchase. However, return of the Product Registration Card is not a condition of these warranties. You can also fill this warranty card online, at the following address: **www.KALORIK.com**

This KALORIK product is warranted in the U.S.A. for 1 year from the date of purchase against defects in material and workmanship. This warranty is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance.

During this period, the KALORIK product that, upon inspection by KALORIK, is proved defective, will be repaired or replaced, at Kalorik's option, without charge to the customer. If a replacement product is sent, it will carry the remaining warranty of the original product.

This warranty does not apply to any defect arising from a buyer's or user's misuse of the product, negligence, failure to follow KALORIK instructions noted in the user's manual, use on current or voltage other than that stamped on the product, wear and tear, alteration or repair not authorized by KALORIK, or use for commercial purposes. There is no warranty for glass parts, glass containers, filter basket, blades and agitators, and accessories in general. There is also no warranty for parts lost by the user.

ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS WITH RESPECT TO THIS PRODUCT IS ALSO LIMITED TO THE ONE YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD.

Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.



If the appliance should become defective within the warranty period and more than 30 days after date of purchase, do not return the appliance to the store: often, our Customer Service Representatives can help solve the problem without having the product serviced. If servicing is needed, a Representative can confirm whether the product is under warranty and direct you to the nearest service location.

If this is the case, bring the product, or send it, postage prepaid by the user (all Kalorik customers are responsible for the initial shipment back to the warranty center), along **with proof of purchase** and indicating a **return authorization number** given by our Customer Service Representatives, to the authorized KALORIK Service Center (please visit our website at **www.KALORIK.com** or call our Customer Service Department for the address of our authorized KALORIK Service Center).
If you send the product, please include a letter explaining the nature of the claimed defect.

If you have additional questions, please call our Customer Service Department (please see below for complete contact information), Monday through Friday from 9:00am - 6:00pm (EST). Please note hours are subject to change.

If you would like to write, please send your letter to:

KALORIK Customer Service Department
Team International Group of America Inc.
1400 N.W 159th Street, Suite 102
Miami Gardens, FL 33169 USA

Or call:

Toll Free: +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Only letters can be accepted at this address above. Shipments and packages that do not have a return authorization number will be refused.



Fax +1 305 430 9692



SP MANUAL DE INSTRUCCIONES

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Lea detenidamente el modo de empleo antes de utilizar el aparato.
Importante: Las personas (incluidos niños) con incapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia o conocimiento nunca deben utilizar el aparato, salvo si están bajo la vigilancia de una persona responsable de su seguridad o si recibieron previamente instrucciones con respecto al uso seguro del aparato.
Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.

- No deje nunca su aparato sin vigilancia cuando esté en marcha.
- Compruebe de vez en cuando que el aparato no esté dañado. Nunca utilice el aparato si está dañado. Todas las reparaciones deben ser hechas por un servicio técnico cualificado recomendado por el distribuidor.
- Utilice el aparato solamente para usos domésticos y de la manera indicada en este manual de instrucciones.
- No sumerja nunca el aparato en el agua o en cualquier otro líquido por ninguna razón.
- Antes de limpiar el aparato, quite siempre la pila.
- Si la pila gotea, quítela, limpie los contactos del aparato y lávese las manos.
- Si no va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, quite la pila para que no gotee.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

SOLAMENTE PARA USO DOMESTICO

CARACTERÍSTICAS DE SU BALANZA

- Plataforma de madera de bambú
- Parada automática
- Gran pantalla LCD
- 2 sistemas de unidad de peso: g/lb + oz (1 onza = 28.35 g) convertibles
- Peso máximo (para peso normal) = 5000 g / 11 lb
- Precisión de la medida = 1 g / 0.1 oz
- Avisador de batería escasa y indicación de sobrecarga



Fax +1 305 430 9692



PRIMERA PUESTA EN MARCHA

Ese aparato funciona con 1 pila de 3V de tipo CR2032 (incluida).
Quite la tapa de emplazamiento de la pila ubicada en la parte trasera de la balanza.
Introduzca la pila, el polo positivo hacia fuera, luego ponga la tapa.
Ahora se puede utilizar su balanza.

UNIDAD DE PESO

Su balanza le permite utilizar el sistema de medida métrica (gramos), imperial (onzas). Elija el sistema de medida en cualquier momento, poniendo el "Modo" de la superficie táctil en (oz…g) en función de la medida que desee utilizar. El botón de cambio se encuentra situado bajo la pantalla LCD.

FUNCIONAMIENTO

Coloque la balanza en una superficie dura y estable, por ejemplo una mesa. Evite las superficies más blandas.

PESO

1) Deslice la pantalla retráctil LCD hacia fuera.
2) Encienda la pantalla pulsando el interruptor "On/Off" situado en la parte inferior de la balanza. La pantalla LCD se enciende e indicará "HELO"
3) La balanza se encenderá y en la pantalla LCD aparecerá "0 g" o "0.0 oz" o "0 lb 0 Oz".
4) Ponga el objeto que usted quiera pesar en el plato de bambú. El peso se indica una vez estabilizada.
5) Quite el objeto de la balanza.
8) La balanza se apaga automáticamente después de 60 segundos. Usted también puede apagar la balanza en cualquier momento usando el interruptor "On/Off".
9) Si la balanza se apaga automáticamente, pulse en la superficie táctil ON/TARE para encender de nuevo.

LA FUNCION DE TARA

La función de tara es de gran utilidad para calcular el peso de los ingredientes que no se pueden poner directamente en la plataforma. Por ejemplo la harina, o líquidos, que requieren un recipiente antes de pesarlos.



Fax +1 305 430 9692



Para utilizar esta función, poner en primer lugar el envase vacío en la escala, y presione el botón "On/Tare" de la superficie táctil debajo de la pantalla LCD. La escala se enciende e indica 0g o 0,00 oz. Añadir el ingrediente que pesa. El peso indicado en la pantalla es el peso del ingrediente añadido en el interior del contenedor!

Nota: Cuando usted quite el recipiente de la plataforma, la pantalla LCD mostrará el peso de los objetos en negativo ("-" aparecerá en la parte izquierda). Para recomponerlo, pulse "On/Tare" de nuevo.

INDICACIÓN DE ERROR

Si en la pantalla aparecen cifras al azar o si la balanza no se apaga automáticamente, eso significa que su balanza tiene un problema (inicialización incorrecta o error de peso).
Baje cualquier objeto que hay puesto en la balanza y espere hasta que se apague.
Después puede probar de nuevo.
Si el problema sigue, quite las pilas durante 10 segundos y colóquenles de nuevo.

INDICACIÓN DE SOBRECARGA

Si el símbolo "EEEE" aparece en la pantalla LCD, significa que se excede el peso máximo aceptado por su balanza. Baje para que no se dañe su balanza.

INDICACIÓN DE BATERÍA ESCASA

Si el símbolo "LO" aparece en la pantalla de LCD, significa que la batería de su balanza está baja y debería ser reemplazada pronto.
Por favor para deshacerse de las baterías usadas depositelas en un contenedor propio para este propósito.

PILA

Si su aparato no funciona correctamente, eso significa probablemente que la pila esta descargada. En este caso, reemplácelas por pilas de tipo idéntico. (Véase el párrafo "Primera puesta en marcha").
Les rogamos eliminen las pilas usadas de manera ecológica.



CONSEJOS DE USO Y DE MANTENIMIENTO

- Trate la balanza con cautela porque es un instrumento de precisión.
- Limpie el exterior únicamente con un pañuelo seco ligeramente húmedo.
- Nunca limpie su aparato con productos abrasivos.
- NUNCA UTILICE ESE APÂRATO CERCA DEL AGUA. No sumerja nunca el aparato en el agua o en cualquier otro líquido.
- Conserve la balanza en un lugar fresco y seco.
- Siempre conserve su balanza en posición horizontal.
- No se puede comprometer ninguna responsabilidad por deterioraciones debidas a un uso inapropiado o no conforme con el modo de empleo. La garantía vuelve caduca si el aparato ha sido abierto o dañado.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Para poder preservar nuestro medio ambiente y proteger la salud humana, los residuos eléctricos y equipos electrónicos deberían ser destruidos de acuerdo con unas normas específicas con la implicación de ambos proveedores y consumidores. Por esta razón, como indica el símbolo  en la placa de datos técnicos, su aparato no debería ser tirado en un contenedor municipal sino que debería ser devuelto a la tienda, o dejado en un punto de recolección para ser reciclado o usado para otras aplicaciones conforme a la directiva



Fax +1 305 430 9692



GARANTÍA

Le sugerimos rellenen y nos envíen rápidamente la Tarjeta de Registro de Producto adjunta para facilitar la verificación de la fecha de compra. Por lo tanto, la devolución de esa Tarjeta de Registro de Producto no es una condición imprescindible para la aplicación de esa garantía. Puede también rellenar dicha tarjeta de garantía en línea en la dirección siguiente: **www.KALORIK.com**

A partir de la fecha de compra, este producto KALORIK está garantizado un año contra los defectos materiales y de fabricación, en los Estados Unidos. Esta garantía no es transferible. Conserve la prueba de compra original. Se exige una prueba de compra para obtener la aplicación de la garantía.

Durante este período, si el producto KALORIK después de una inspección por parte de KALORIK, se manifiesta defectuoso, será reparado o reemplazado, según lo que decida KALORIK, sin gastos para el consumidor. Si se envía un producto de reemplazo, se aplicará la garantía que queda del producto original.

Esta garantía no se aplica a los defectos causados por una mala utilización por parte del comprador o del usuario, o una negligencia al no respeto del manual de instrucciones KALORIK, o una utilización en un circuito eléctrico cuyo voltaje es diferente al que figura en el producto, o un desgaste normal, o modificaciones o reparaciones no autorizadas por KALORIK, o por un uso con fines comerciales. No existe garantía por las partes de cristal, jarras de cristal, filtros, cestos, cuchillas y accesorios en general. No existe tampoco garantía por las piezas perdidas por el usuario.

Toda garantía de valor comercial o de adaptabilidad a este producto está limitada a un año también.

Algunos estados no ponen límites a la duración de la garantía tácita o no autorizan la exclusión de daños y perjuicios accesorios o indirectos, por lo que puede que las restricciones anteriormente mencionadas no le sean aplicables a Usted. Esta garantía le otorga derechos legales particulares, pero usted puede tener también otros



Fax +1 305 430 9692



derechos que varían de un estado a otro y algunos derechos pueden variar de un estado a otro.

Si el aparato tuviera un defecto durante el periodo de garantía y / o más de 30 días después de que se compró, no devuelva el aparato en la tienda donde le compró: a menudo, nuestro Servicio al Consumidor puede ayudar a resolver el problema sin que el producto tenga que ser reparado. Si hace falta una reparación, uno de nuestros representantes puede confirmar si el producto está bajo garantía y dirigirle al servicio post-venta más próximo.

Si fuera el caso, traiga el producto (o envíelo, correctamente franqueado) con la **prueba de compra** que mencione **el número de autorización de devolución** indicado por nuestro Servicio al Consumidor, al servicio post-venta KALORIK más próximo. (Visite nuestra web **www.KALORIK.com** o llame al Servicio al Consumidor para obtener la dirección del Servicio post-venta KALORIK exclusivo más próximo).
Si envía el producto, le rogamos añadan una carta explicando la naturaleza del defecto.

Si tiene preguntas adicionales, por favor llame al Servicio al Consumidor (véase abajo para los datos completos), de lunes a viernes, de las 9 a las 18 (EST). Note que las horas pueden ser modificadas.

Si quiere escribirnos, puede hacerlo a la dirección siguiente:

KALORIK Servicio al Consumidor
Team International Group of America Inc.
1400 N.W 159th Street, Suite 102
Miami Gardens, FL 33169 USA

O llame gratuitamente (U.S.A.) al +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Las cartas se aceptan solamente en la dirección anteriormente mencionada. Los envíos y paquetes que no tengan número de autorización de devolución serán rechazados.



Fax +1 305 430 9692



FR MODE D'EMPLOI

POUR VOTRE SECURITE

Lisez attentivement cette notice avant toute utilisation.
***Important** : Votre appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant son utilisation en toute sécurité.*
Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsque celui-ci est en fonctionnement ou sous tension.
- Vérifiez régulièrement l'état de votre appareil et s'il est endommagé de quelque façon que ce soit, faites le vérifier et réparer par un service ou électricien qualifié.
- Utilisez l'appareil uniquement pour des usages domestiques et de la manière indiquée dans la notice.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide ni pour son nettoyage ni pour toute autre raison.
- Retirez la pile avant de nettoyer l'appareil
- Si la pile fuit, retirez-la, nettoyez les contacts de votre appareil puis lavez-vous les mains.
- En cas d'arrêt prolongé, retirez la pile pour éviter qu'elle ne fuie.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS
USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE BALANCE

- Plateforme en bambou
- Arrêt automatique
- Large écran à cristaux liquides
- 2 unités de masse : g ; lb. + Oz. (Etats Unis)
- Pesée Maximale = 5000g / 11 lb.
- Précision de la mesure = 1g/0.1 Oz.
- Avertisseur de batterie faible et indication de surcharge



Fax +1 305 430 9692



PREMIERE MISE EN MARCHE

Cet appareil fonctionne avec 1 pile lithium de type 3V / CR-2032 (fournie). Si la batterie n'est pas préinstallée, ouvrez le couvercle du logement de la pile situé à l'arrière de la balance. Introduisez les piles en respectant les polarités indiquées (le coté de la batterie marque « + » doit être en face de l'utilisateur, insérer la batterie en premier du cote des contacts métalliques), puis refermer le couvercle, Vous pouvez maintenant utiliser votre balance.

UNITE DE POIDS

Votre balance vous permet d'utiliser le système de mesure métrique (grammes) OU Imperial (livres/onces). Choisissez le système de mesure, en pressant à tout moment l'écran tactile « Mode ». L'afficheur indique « g » puis « lb » ou « oz » en fonction de l'unité de mesure que vous désirez utiliser.

FONCTIONNEMENT

Placez la balance sur une surface dure et plane. Évitez les tapis/Moquettes ou surfaces molles.

1) Sortez l'écran tactile en le faisant glisser de son logement sous la balance.
2) Allumez la balance en actionnant l'interrupteur « ON/Off » situe sous la balance. L'afficheur indique « HELO » et la balance s'initialise.
3) L'écran à cristaux liquides indique « 0g » ou « 0.0 oz. » ou 0 lb. 0.0 Oz. »
4) Posez l'objet à peser sur la plateforme en bambou. Le poids stabilisé s'affiche.
5) Retirer l'objet de la plateforme.
6) La balance s'éteint automatiquement après une minute. Vous pouvez aussi l'éteindre manuellement en utilisant l'interrupteur sous la balance.
7) Si la balance s'éteint automatiquement, appuyez sur « On/Tare » pour l'allumer de nouveau.





LA FONCTION TARE

La fonction tare est très utile pour peser des ingrédients qui ne peuvent pas être posés directement sur la plateforme. Comme par exemple des liquides, ou des poudres, qui ont besoin d'être mis dans un récipient avant la pesée.

Pour utiliser cette fonction, placer le récipient vide sur la balance, et une fois la pesée faite, ou si la balance est éteinte, appuyez sur « ON/Tare ». La balance affiche 0g ou 0.00 oz. Ajouter les ingrédients à peser. Le poids indique par la balance est le poids des ingrédients uniquement!

Note : si vous retirez le récipient de la balance, la balance affichera un poids négatif (le signe '' - '' apparait devant le poids a gauche). Pour remettre à zéro, appuyez sur « On/Tare ».

INDICATION D'ERREUR

Si des symboles apparaissent de façon inexpliquée sur l'écran LCD, cela signifie que votre balance a eu un problème (Initialisation incorrecte ou erreur de pesée)
Veuillez descendre de votre balance et attendre qu'elle s'éteigne.
Ensuite vous pouvez recommencer.
Si le problème persiste, retirez les piles, et remettez les en place après 10 secondes.

INDICATION DE SURCHARGE

Si le symbole « EEEE » apparait sur l'écran LCD, cela signifie que le poids maximal accepté par votre balance est dépassé, veuillez descendre afin d'éviter d'endommager votre balance.

AVERTISSEUR DE BATTERIE FAIBLE

Si le symbole [Lo] apparait sur l'écran LCD, cela signifie que les piles de votre balance doivent être remplacées (voir paragraphe **Première mise en marche**).



Fax +1 305 430 9692



PILE

Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, cela signifie probablement que les piles sont déchargées. Dans ce cas, remplacez-les par des piles de type identique (voir paragraphe **Première mise en marche)**. Veuillez éliminer les piles usagées de manière écologique.

CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

- Traitez la balance avec précaution car il s'agit d'un instrument de précision.
- Nettoyez l'extérieur uniquement avec un chiffon légèrement humide.
- Ne nettoyez jamais votre appareil à l'aide de produits abrasifs.
- NE JAMAIS UTILISER CET APPAREIL PRÈS DE L'EAU, NE JAMAIS PLONGER L'APPAREIL DANS DE L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.
- Gardez la balance dans un endroit frais et sec.
- Gardez toujours votre balance dans la position horizontale.
- Aucune responsabilité ne peut être engagée pour des détériorations dues à une utilisation inappropriée ou non conforme au mode d'emploi. La garantie devient caduque si l'appareil a été ouvert ou endommagé.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur. C'est pour cette raison que votre appareil, tel que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans des lieux publics de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être soit recyclé, soit réutilisé pour d'autres applications conformément à la directive.



GARANTIE

Nous vous suggérons de remplir et de nous renvoyer rapidement la Carte d'Enregistrement Produit ci-jointe afin de faciliter la vérification de la date d'achat. Cependant, le renvoi de la Carte d'Enregistrement Produit n'est pas une condition indispensable à l'application de la présente garantie. Vous pouvez aussi remplir cette carte de garantie en ligne à l'adresse suivante : **www.KALORIK.com**.

A compter de la date d'achat, ce produit KALORIK est garanti un an, sur le territoire des Etats-Unis, contre les défauts matériels et de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable. Conservez la preuve d'achat originelle. Une preuve d'achat est exigée pour obtenir l'application de la garantie.

Durant cette période, le produit KALORIK qui, après inspection par KALORIK, s'avère défectueux, sera réparé ou remplacé, au choix de KALORIK, sans frais pour le consommateur. Si un produit de remplacement est envoyé, c'est la garantie restante du produit originel qui s'appliquera.

La présente garantie ne s'applique pas aux défauts dus à une mauvaise utilisation de la part de l'acheteur ou de l'utilisateur, à une négligence, au non-respect des consignes du manuel d'utilisation KALORIK, à une utilisation sur un circuit électrique au voltage différent de celui renseigné sur le produit, à une usure normale, à des modifications ou réparations non autorisées par KALORIK, ou par un usage à des fins commerciales. Il n'existe pas de garantie pour les parties en verre, récipients en verre, filtres, paniers, lames et accessoires en général. Il n'existe également pas de garantie pour les pièces perdues par l'utilisateur.

Toute garantie de valeur commerciale ou d'adaptabilité à ce produit est également limitée à la garantie d'un an.

Certains états ne limitent pas la longueur de la garantie tacite ou n'autorisent pas l'exclusion de dommages-intérêts accessoires ou indirects, les restrictions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à



Fax +1 305 430 9692



vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers, et certains droits peuvent varier d'un état à l'autre.

Si l'appareil devait présenter un défaut durant la période de garantie et plus de 30 jours après l'achat, ne ramenez pas l'appareil au magasin : souvent, notre Service Clientèle peut aider à résoudre le problème sans que le produit ne doive être réparé. Si une réparation est nécessaire, un représentant peut confirmer si le produit est sous garantie et vous rediriger vers notre centre de réparation.

Le cas échéant, ramenez le produit (ou envoyez-le, dûment affranchi), ainsi qu'**une preuve d'achat**, en mentionnant **le numéro d'autorisation de retour**, indiqué par notre service clientèle, au service après-vente KALORIK agrée (visitez notre site internet **www.KALORIK.com** ou appelez notre département Service Clientèle pour obtenir l'adresse du service après-vente KALORIK agréé).

Si vous envoyez le produit, veuillez y joindre une lettre expliquant la nature du défaut.

Si vous avez des questions complémentaires, veuillez appeler notre département Service Clientèle (voyez plus bas pour les coordonnées complètes), du lundi au vendredi de 9h à 18h (EST). Veuillez noter que les heures sont sujettes à modification.

Si vous souhaitez nous écrire, adressez votre courrier à:

KALORIK Customer Service Department
Team International Group of America Inc.
1400 N.W 159th Street, Suite 102
Miami Gardens, FL 33169 USA

Ou appelez (Gratuitement des Etats-Unis): +1 888-521-TEAM ou +1 888-KALORIK.

Seules les lettres seront acceptées à l'adresse ci-dessus. Les envois et colis n'ayant pas de numéro d'autorisation de retour seront refusés





Fax +1 305 430 9692

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Team International USA. The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity. **Print only what is inside the frame,**





Back cover page (last page)

Assembly page 20/20